

BARANÓWKA, CZULICE, DOJAZDÓW, GĘBOKA, GOSZCZA, GOSZYCE, KARNIÓW, KOCMYRZÓW, KRZYSZTOFORZYCE, LUBORZYCA, ŁOSOSKOWICE, ŁUCZYCE, MACIEJOWICE, MARSZOWICE, PIETRZEJOWICE, PRUSY, RAWAŁOWICE, SĄDOWIE, SKRZESZOWICE, SULECHÓW, WIKTOROWICE, WILKÓW, WOLA LUBORZYCKA, WYSIOŁEK LUBORZYCKI, ZASTÓW

+ wiadomości lokalne



GMINY KOCMYRZÓW-LUBORZYCA

CZERWIEC 2020
NR 11-12/313-314

EGZEMPLARZ BEZPŁATNY

ISSN 2353-4532

WYDANE PRZEZ CENTRUM
KULTURY I PROMOCJI



KONKURS „MÓJ OGRÓD”

str. 26-27

GMINNE INWESTYCJE

str. 5-11

XVI SESJA RADY GMINY

str. 3-5



CENTRUM KULTURY ONLINE

str. 31



W TYM NUMERZE

PAMIĘCI PIOTRA MICHAŁOWSKIEGO, STR. 20-25



KORONAWIRUS powoduje gorączkę, kaszel, duszności.

Przenosi się drogą kropelkową, a więc podczas kaszlu, kichania, ale również poprzez dotykanie dłońmi oczu, nosa i ust.

Jak zapobiegać zakażeniu?



Często myj ręce, używając mydła i wody. Kiedy kaszlesz lub kichasz, **zakrywaj usta i nos**.



Zachowaj co najmniej 2 metry odległości od osób, które kaszlą i kichają.



Przestrzegaj ograniczeń wynikających z przepisów o stanie epidemii.



W przypadku wystąpienia **gorączki, kaszlu lub duszności**, w zależności od nasilenia objawów, **skontaktuj się telefonicznie z lekarzem POZ** lub niezwłocznie zadzwoń pod **numer alarmowy 112**. Możesz również skontaktować się z najbliższą stacją sanitarno-epidemiologiczną, szczególnie jeśli miałeś kontakt z osobą chorą lub podejrzaną o zakażenie.

Infolinia NFZ

800 190 590

www.gov.pl/koronawirus

XVI Sesja Rady Gminy Kocmyrzów-Luborzyca

W poniedziałek 8 czerwca 2020 roku w Urzędzie Gminy Kocmyrzów-Luborzyca, odbyło się posiedzenie XVI Sesji Rady Gminy. Posiedzenie to, w związku z obowiązującą w naszym kraju sytuacją epidemiczną, przeprowadzono w dwóch salach: sala obrad, II piętro – Rada Gminy, sala USC, parter – Sołtysi oraz osoby, które zgłosiły się do debaty nad „Raportem o stanie Gminy Kocmyrzów-Luborzyca za rok 2019”. XVI Sesja rozpoczęła się od przyjęcia porządku obrad oraz zatwierdzenia protokołu z poprzedniej XV Sesji Rady Gminy. Realizację przyjętego porządku obrad rozpoczęło wystąpienie Wójta Gminy Marka Jamborskiego, który przedstawił obecnym na Sesji informację o pracy w okresie pomiędzy XV a XVI Sesją Rady Gminy. Po wystąpieniu Wójta Gminy, sprawozdania dotyczące działalno-



oraz mieszkańcy naszej gminy. Wstępem do niej było wystąpienie Przewodniczącej Rady Małgorzaty Doniec, która przedstawiła zasady na jakich zostanie ona przeprowadzona. Po wystąpieniu pani M. Doniec głos zabrał Radny Augustyn Kaczmarczyk, który zgłosił wniosek formalny, aby wystąpienia osób zgłoszonych do debaty nie były dłuższe niż 5 minut. Wniosek ten został przez Radę Gminy przyjęty poprzez głosowanie, stosunkiem głosów 13 „za” i 2 głosy „przeciw”.



ści w tym samym okresie, przedłożyli zebrany Przewodniczący Stałych Komisji Rady: Władysław Zięciak – Komisja Rolnictwa, Handlu i Usług, Grzegorz Marzec – Komisja Zdrowia, Oświaty, Kultury i Sportu, Katarzyna Konewecka-Hołów – Komisja Planowania i Inicjatyw Społecznych, Jadwiga Łach – Komisja Ładu, Porządku Publicznego i Ochrony Środowiska oraz Augustyn Kaczmarczyk – Komisja Budownictwa i Gospodarki Przestrzennej.

Kolejnym punktem obrad XVI Sesji Rady Gminy była debata publiczna nad „Raportem o stanie Gminy Kocmyrzów-Luborzyca za rok 2019”, w której uczestniczyli obecni na posiedzeniu Radni, Sołtysi

Po przyjęciu przez Radę Gminy ww. wniosku głos zabrał Wójt Gminy Marek Jamborski, który przedstawił obecnym na Sesji informację o założeniach i treści, będącego przedmiotem debaty „Raportu o stanie Gminy Kocmyrzów-Luborzyca za rok 2019”. Po wystąpieniu pana Wójta rozpoczęła się debata, w której jako pierwsi głos zabrali Radni Augustyn Kaczmarczyk i Tadeusz Rozpondek. Po nich, na temat „Raportu o stanie Gminy Kocmyrzów-Luborzyca za rok 2019” wypowiadali się: pan Michał Gomółka (Kocmyrzów), pan Rafał Kozik (Karniów), Radni Katarzyna Konewecka-Hołów i Władysław Zięciak, pan Jarosław Łojek (Baranówka), pan Łukasz Dutkiewicz (Goszcza), Radni Jan Małota i Jadwiga Łach, pan Bogusław Majewski (Marszowice), Przewodnicząca Rady Małgorzata Doniec, Radny Grzegorz Marzec, pan Marek Witas (Prusy), Radny Mariusz Wąsowicz, pani Renata Wiss (Pietrzejowice), pani Agnieszka Miroszewska (Rawałowice), pani Mariola Wacławik (Goszyce), pani Danuta Sokół

(Sadowie, Przewodnicząca Gminnej Rady Seniorów), pan Krzysztof Machnik (Głęboka) oraz pani Helena Żuwała (Sołtys Karniowa).

W trakcie debaty, na zgłoszone przez biorących w niej udział Radnych i mieszkańców Gminy pytania, szczegółowych odpowiedzi udzielali Wójt Gminy Marek Jamborski, a także Dyrektor Centrum Zarządzania Edukacją Anna Szymczyk-Sierak, Kierownik Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej Elżbieta Turek oraz pracownicy merytoryczni Urzędu Gminy.

Po zakończeniu debaty Rada Gminy Kocmyrzów-Luborzyca podjęła uchwałę w sprawie udzielenia Wójtowi Gminy panu Markowi Jamborskiemu votum zaufania. Uchwała ta została przyjęta przy 13 głosach „za” i 2 głosy „przeciw”.

Następnym, realizowanym tego dnia przez Radę Gminy punktem porządku obrad, było rozpatrzenie sprawozdania finansowego i sprawozdania z wykonania budżetu Gminy Kocmyrzów-Luborzyca za rok 2019. W zgodzie z obowiązującymi procedurami prawnymi, które przypominała Radnym Prze-



wodnicząca Rady Małgorzata Doniec, rozpoczęło je wystąpienie Wójta Gminy Marka Jamborskiego, w którym przedstawił szczegółowe informacje dotyczące wykonania budżetu Gminy Kocmyrzów-Luborzyca w roku 2019.

Po wystąpieniu pana Wójta odczytana została, przez Skarbnika Gminy Kornelię Łakomy, pozytywna opinia wydana przez Regionalną Izbę Obrachunkową w Krakowie, a dotycząca sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu Gminy Kocmyrzów-Luborzyca w roku 2019. Opinia ta zawierała także pozytywną ocenę informacji o stanie mienia komunalnego Gminy



Kocmyrzów-Luborzyca. Kontynuując realizację ww. punktu obrad głos zabrali Przewodniczący Stałych Komisji Rady Gminy, którzy w swoich wystąpieniach pozytywnie zaopiniowali wykonanie budżetu Gminy w roku 2019. Jako ostatni głos zabrał Przewodniczący Komisji Rewizyjnej Krzysztof Krupiński, który przedstawił Radzie pozytywną ocenę wykonania budżetu Gminy za rok 2019, a także wniosek tejże Komisji w sprawie udzielenia absolutorium Wójtowi Gminy Kocmyrzów-Luborzyca za rok 2019. Dopełnieniem przedłożonego Radzie wniosku Komisji Rewizyjnej było wystąpienie Przewodniczącej Rady Małgorzaty Doniec, która odczytała zebraniem uchwałę Regionalnej Izby Obrachunkowej w Krakowie pozytywnie opiniującą ww. wniosek Komisji Rewizyjnej w sprawie udzielenia absolutorium Wójtowi Gminy Kocmyrzów-Luborzyca Markowi Jamborskiemu.

Po zakończeniu powyższej procedury Rada Gminy podjęła uchwałę w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu Gminy Kocmyrzów-Luborzyca za 2019 rok. Uchwała ta została podjęta przez Radę stosunkiem głosów 13 „za” i 2 głosy „przeciw”.

Następnie Rada Gminy Kocmyrzów-Luborzyca podjęła uchwałę w sprawie udzielenia absolutorium dla Wójta Gminy Kocmyrzów-Luborzyca z tytułu wykonania budżetu Gminy Kocmyrzów-Luborzyca za 2019 rok. Powyższa uchwała została przyjęta przez Radę Gminy przy 13 głosach „za” i 2 głosach „przeciw”.

Kontynuując swoje obrady Rada Gminy podjęła, podczas poniedziałkowej Sesji, następujące uchwały:

- w sprawie udzielenia pomocy finansowej dla Województwa Małopolskiego na realizację zadania drogowego w 2020 roku w kwocie 17 500, 00 zł, z przeznaczeniem na realizację zadania pn.: „Wykonanie aktywnej informacji wizualnej w postaci oświetlenia przejścia dla pieszych dwiema lampami asymetrycznymi wraz z czujnikiem zmierzchowym oraz czujnikiem obecności pieszego”, przy drodze wojewódzkiej nr 776 w miejscowości Luborzyca,
- w sprawie wprowadzenia zmian w uchwale budżetowej Gminy na 2020 r.,
- w sprawie wprowadzenia zmian w Wieloletniej Prognozie Finansowej na lata 2020–2035.



Posiedzenie XVI Sesji Rady Gminy Kocmyrzów-Luborzyca zakończyło, zgodnie z przyjętym porządkiem obrad, omówienie spraw bieżących i wolne wnioski.

Bieżące utrzymanie dróg gminnych

Obecnie trwają roboty w ramach bieżącego utrzymania dróg gminnych; wykonano zabezpieczenie skarp i dna rowu przy drodze gminnej w Pietrzejowicach, odmulono rów i udrożniono przepust przy drodze gminnej w Łuczycach, Wysiótku Luborzyckim. Zebrano pobocza i wykonano rowy przy drogach gminnych w Goszczy i Goszczach, Wykonano rów i umocniono jego dno oraz skarpy przy drodze gminnej w Wiktorowicach, uzupełniono ubytki o nawierzchniach tłuczniowych w miejscowościach Łuczyce-Sadowie, Czulice, Marszowice, Kocmyrzów.

Prowadzone jest systematyczne koszenie poboczy przy drogach gminnych.



Chodnik przy drodze powiatowej w Prusach

W ramach Inicjatyw Samorządowych została dokończona budowa chodnika w przy drodze powiatowej 2293K w miejscowości Prusy. Wartość

robót: 74 891,5 zł; udział Gminy w realizacji tego zadania wyniósł: 44 934,90 zł.



Dotacja na drogi rolnicze

Zarząd Województwa Małopolskiego, uchwałą z dnia 7 maja 2020 r., przyznał Gminie Kocmyrów-Luborzyca dotację w wysokości 141 671 zł z przeznaczeniem na modernizację dróg dojazdowych do

pól w miejscowościach Krzysztoforzyce, Czulice i Goszyce. Udział środków własnych Gminy w realizacji tych zadań nie może być niższy niż 50%.

Prace modernizacyjne w Czulicach

W ramach funduszu sołectkiego wykonano w Czulicach okrawężnikowaną rondę, ponadto prze-

stawiona została wiata przystankowa, usytuowana w pobliżu kościoła parafialnego p.w. Św. Mikołaja.



OGŁOSZENIE WÓJTA GMINY KOCMYRZÓW – LUBORZYCA z dnia 02.06.2020r.

o przystąpieniu do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego sołectw Gminy Kocmyrów - Luborzyca

Na podstawie art. 17 pkt 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (tj. Dz. U. 2020. poz. 293) oraz art. 39.1 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (tj. Dz. U. 2020. poz. 283), zawiadamiam o podjęciu przez Radę Gminy Kocmyrów - Luborzyca Uchwały Nr XV/132/2020 z dnia 28 kwietnia 2020 roku w sprawie przystąpienia do sporządzenia zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego sołectw Gminy Kocmyrów - Luborzyca uchwalonego Uchwałą Nr XLII/327/2018 Rady Gminy Kocmyrów - Luborzyca z dnia 12 lipca 2018 roku w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego sołectw Gminy Kocmyrów - Luborzyca, zwanego dalej Planem.

Podjęmowana zmiana Planu dotyczy:

- 1) tekstu Planu – w zakresie zdiagnozowanej w trakcie obowiązywania Planu potrzeby wprowadzenia uszczegółowienia ustaleń znajdujących się w § 7. tekstu Planu „Zasady obowiązujące na całym obszarze Planu” w odniesieniu do istniejącej zabudowy zagrodowej w terenach o przeznaczeniu budowlanym uzyskanych dla tych terenów w ramach uprzednio sporządzanych MPZP; korekta ustaleń będzie polegać na wprowadzeniu do tekstu Planu jednoznacznych zapisów sankcjonujących funkcjonowanie istniejącej/histerycznej zabudowy zagrodowej znajdującej się w terenach o przeznaczeniu budowlanym na terenie Gminy;
- 2) rysunku Planu – zmiana będzie dotyczyć obszaru położonego w sołectwie Goszyce w gminie Kocmyrów - Luborzyca (części działki nr 82/1) i będzie polegać na zmianie przeznaczenia z terenu o funkcji usługowej na teren o funkcji mieszkaniowej, jednorodzinnej.

Zainteresowani mogą składać wnioski do zmiany planu zagospodarowania przestrzennego sołectw Gminy Kocmyrów - Luborzyca oraz prognozy oddziaływania na środowisko do zmiany planu.

Wnioski wykraczające poza zakres określony w powołanej Uchwale Rady Gminy Kocmyrów - Luborzyca nie będą podlegały rozpatrzeniu w trybie niniejszej procedury planistycznej.

**Wnioski należy składać do Wójty Gminy Kocmyrów-Luborzyca,
ul. Jagiellońska 7, 32-010 Luborzyca, woj. Małopolskie
w terminie do dnia 29.07.2020r.**

Wniosek powinien zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której dotyczy.

Wójt Gminy Kocmyrów - Luborzyca

(-) Marek Jamborski

Budowa szatni przy boisku sportowym w Baranówce



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich:
Europa inwestująca w obszary wiejskie”

„Zagospodarowanie terenu sportu i rekreacji w miejscowości Baranówka poprzez wyposażenie w zaplecze socjalno-sanitarne”.



Operacja współfinansowana jest ze środków Unii Europejskiej w ramach działania „Wsparcie dla rozwoju lokalnego w ramach inicjatywy LEADER Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014–2020”.

W miejscowości Baranówka postępują roboty budowlane związane z zagospodarowaniem boiska sportowego i wyposażeniem w kontenerowe zaple-



cze socjalno-sanitarne. Wykonano już większość robót związanych z przyłączami zewnętrznymi i zagospodarowaniem terenu oraz posadowiono szatnię kontenerową. Pozostają dalsze roboty terenowe, roboty wykończeniowe i wyposażenie wewnętrzne.



Koszt: 242 986,84 PLN / z dofinansowaniem UE w wysokości 103 000 PLN.

Jak poprzednio informowaliśmy, Beneficjentem projektu jest Stowarzyszenie „Gmina Aktywna+”, przy wsparciu finansowym budżetu gminy.

OGŁOSZENIE WÓJTA GMINY KOCMYRZÓW - LUBORZYCA z dnia 08.06.2020r.

o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu zmiany miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego sołectw Gminy Kocmyrów – Luborzyca - po uwzględnieniu uwag zgłoszonych przez Wydział Prawny i Nadzoru Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego oraz po akceptacji procedury naprawczej przez ten Wydział.

Na podstawie art. 17 pkt. 9 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (tj. Dz. U. z 2020 r. poz. 293) oraz art. 39.1 ustawy o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz ocenach oddziaływania na środowisko z dnia 3 października 2008 r. (tj. Dz. U. 2018 poz. 2081 z późn.zm.), zawiadamiam o wyłożeniu do publicznego wglądu projektu zmiany naprawczej miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego sołectw Gminy Kocmyrów - Luborzyca wraz z Prognozą oddziaływania na środowisko, zgodnie z Uchwałą Rady Gminy Kocmyrów – Luborzyca Nr XIV/125/2020 z dnia 17 lutego 2020.

Wyłożenie odbędzie się w siedzibie Urzędu Gminy Kocmyrów - Luborzyca, 32-010 Luborzyca, ul. Jagiellońska 7, woj. Małopolskie, w terminie od 19.06.2020r. do 14.07.2020r. w godz. od 11.00 do 14.00.

Dyskusja publiczna nad przyjętymi rozwiązaniami odbędzie się w dniu 13.07.2020r. w Urzędzie Gminy Kocmyrów - Luborzyca, o godz. 10⁰⁰.

Osoby prawne i fizyczne oraz jednostki organizacyjne nie posiadające osobowości prawnej mogą wnosić uwagi do przedmiotu zmiany planu zgodnie z art. 18 ust. 1, 2, 3 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz.U.2020.293 t.j.) . Uwagi należy składać do Wójta Gminy Kocmyrów - Luborzyca, Urząd Gminy Kocmyrów - Luborzyca, 32-010 Luborzyca, ul. Jagiellońska 7, woj. Małopolskie, w terminie do dnia 28.07.2020r. Uwaga powinna zawierać nazwisko, imię, nazwę i adres wnioskodawcy, przedmiot wniosku oraz oznaczenie nieruchomości, której uwaga dotyczy.

Wójt Gminy Kocmyrów - Luborzyca

(-) Marek Jamborski

Budowa świetlicy wiejskiej w Dojazdowie – kontynuacja



„Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich:
Europa inwestująca w obszary wiejskie”

Budowa budynku świetlicy wiejskiej w Dojazdowie kontynuowana jest w roku bieżącym i realizowana zgodnie z umową z Wykonawcą i harmonogramem rzeczowo-finansowym z terminem zakończenia robót do dnia 30 sierpnia 2020 roku. Inwestycja dofinansowana jest w wysokości 500 tys. zł z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2014–2020 w ramach działania: „Podstawowe usługi i odnowa wsi na obszarach wiejskich”. Koszty inwestycji poniesione w roku 2019 zostały rozliczone z końcem ubiegłego roku z refundacją w wysokości 283 060 zł brutto. Wydatki w roku bieżącym, jako II etap realizacji zadania w kwocie 390 440,12 zł brutto zostaną objęte kolejnym wnioskiem o płatność i zrefundowane w wysokości 216 940 zł brutto. Uzyskanie decyzji na użytkowanie obiektu



wymaga zagospodarowania terenu przy świetlicy. Koszt zagospodarowania zostanie w całości poniesiony z budżetu gminy.



Założenie zieleni na skwerze w Wysiołku Luborzyckim

W ostatnim czasie założona została zieleń na skwerze koło przystanku pod kościołem, naprzeciwko szkoły podstawowej (Wysiołek Luborzycki). Posadzone zostały rośliny zimozielone oraz kwitnące. W pasach sadzenia roślin rozłożona została



geowłóknina oraz wysypana kora. W zakres zadania wchodziła również regeneracja trawy, która pozostała w części zielenca. Prace realizowane zostały ze środków funduszu sołeckiego dla Wysiołka Luborzyckiego.

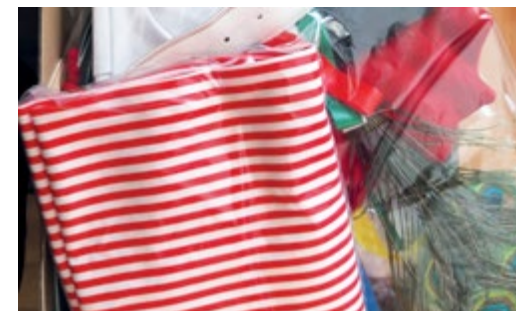


Doposażenie świetlic i Kół Gospodyń Wiejskich

W ramach funduszu sołeckiego miejscowości Zastów zakupiono zastawę stołową na potrzeby Świetlicy Wiejskiej w Zastowie. Doposażenie placówki w podstawowe elementy porcelany stołowej jak np. talerzyki, filiżanki, imbryki ułatwią w przyszłości organizację ważnych z punktu widzenia życia społecznego wsi inicjatyw i wydarzeń.

Z kolei z funduszu sołeckiego miejscowości Skrzyszowice zakupiono strój krakowski męski

oraz urządzenia gastronomiczne (2 kociołki elektryczne, 2 garnki, 1 termos). Zakup ten dotyczył realizacji zadania pn. „**Wspieramy lokalną tradycję w naszej miejscowości**”, polegającego na doposażeniu miejscowego Koła Gospodyń Wiejskich w lokalne stroje folklorystyczne, a także podstawowe wyposażenie gastronomiczne. Zakupy te służyć będą promowaniu kultury i sztuki ludowej, w tym zwłaszcza kulinarnej na terenie Gminy i w regionie.



Rzeczpospolita
Polska

MAŁOPOLSKA



Informacja dotycząca OZE

Informacja dla Mieszkańców, którzy uczestniczą w projekcie pn. Partnerski projekt budowy instalacji odnawialnych źródeł energii dla Gmin Województwa Małopolskiego i będą mieć montowane instalację fotowoltaiczne.

Szanowni Państwo,
uprzejmie informujemy, że Wykonawca Spółka „Sanito” rozpoczyna audyty w ramach realizacji projektu pn. „Dostawa i montaż instalacji solarnych, mikro instalacji fotowoltaicznych, instalacji z pompą ciepła i instalacji z kotłem ciepła na biomase – pellet z przeznaczeniem dla gospodarstw domowych mieszkańców gmin partnerskich” w ramach programu „Partnerski projekt budowy instalacji odnawialnych źródeł energii dla gmin województwa małopolskiego”. Audyty będą prowadzone po kolei w każdej z Gmin, a ich dokładne terminy będą każdorazowo uzgadniane z mieszkańcami, zatem prosimy o oczekiwanie na telefon od Wykonawcy.

Podczas audytu fotowoltaicznego, dokonane zostaną obliczenia, które pozwolą na dobranie optymalnych rozwiązań technologicznych w zakresie konstrukcji oraz miejsca montażu instalacji. Każdy z audytorów posiadać będzie identyfikator, którego autentyczność zostanie poświadczona



pieczęcią Lidera projektu Gminy Kocmyrzów-Luborzyca. Wzór identyfikatora znajduje się powyżej. Planowany termin zakończenia audytów to 30.07.2020 r. W celu sprawnego i dokładnego przeprowadzenia audytów, prosimy o wcześniejsze przygotowanie rachunków za energię elektryczną z kilku ostatnich miesięcy.

Dotacje dla naszych jednostek OSP

W ramach realizowanego od kilku lat Programu „Bezpieczny Powiat Krakowski”, w tym roku po raz pierwszy Zarząd Powiatu Krakowskiego przyznała wsparcie finansowe Ochotniczym Strażom Pożarnym.

Wśród 87 jednostek OSP, które uzyskały wsparcie finansowe znalazło się sześć działających na terenie Gminy Kocmyrzów-Luborzyca. Są to:

- OSP Łuczyce – kwota dofinansowania – 3050,00 zł,
- OSP Goszcza – kwota dofinansowania – 3010,00 zł,
- OSP Marszowice – kwota dofinansowania – 2500,00 zł,
- OSP Karniów – kwota dofinansowania – 2080,00 zł,

- OSP Goszyce – kwota dofinansowania – 1940,00 zł,
- OSP Maciejowice – kwota dofinansowania – 1400,00 zł.

Pozyskane przez naszych druhów wsparcie przeznaczone zostanie na doposażenie i zakup niezbędnego sprzętu dla poszczególnych jedno-

stek. Warto w tym miejscu podkreślić, iż realizacja dofinansowanych przez Powiat Krakowski projektów naszych OSP możliwa jest li tylko dzięki pomocy i wsparciu finansowemu udzielonego naszym strażakom przez Samorząd Gminy Kocmyrzów-Luborzyca.



FIO dla Stowarzyszenia „Aktywne Czulice i okolice”

Miło nam poinformować, że „Stowarzyszenie Aktywne Czulice i okolice” otrzymało dofinansowanie na rozwój swojej działalności w ramach Funduszu Inicjatyw Obywatelskich.

FIO Małopolska Lokalnie jest Programem wspierającym mieszkańców województwa małopolskiego, którzy angażują się w działania na rzecz rozwoju i wzmacniania lokalnych społeczności. Poprzez realizację Programu Fundacja Biuro Inicjatyw Społecznych oraz Stowarzyszenie Forum Oświatowe Klucze pomagają w rozwoju młodym organizacjom pozarządowym, grupom niefor-

malnym i grupom samopomocowym w realizacji przedsięwzięć społecznych. W ramach projektu wpłynęło 214 wniosków, z czego dofinansowanie otrzymało 78 organizacji. Szczególnie cieszy fakt, że nasze Stowarzyszenie zajęło wysokie 13 miejsce w ogólnym rankingu.

Dzięki otrzymanemu wsparciu weźmiemy udział w szkoleniu na temat pozyskiwania funduszy zewnętrznych na prowadzenie działalności społecznej, a także doposażymy nasze zaplecze techniczne.

Działaj Lokalnie z Koroną 2020

Stowarzyszenie Korona Północnego Krakowa zakończyło nabór do tegorocznej edycji programu Działaj Lokalnie. W ramach programu swoje wnioski zgłosiło 16 organizacji, w tym grupy nieformalne. Łączna pula w Konkursie przeznaczona na granty w 2020 roku wynosiła 55 000,00 zł. Lokalna Komisja Grantowa do dofinansowania wybrała 14 organizacji działających na terenie Gmin Igołomia-Wawrzeńczyce, Kocmyrzów-Luborzyca, Michałowice, Wielka Wieś i Zielonki.

W tym roku wspierane były projekty, które zmniejszają negatywne skutki epidemii dotyczące



różnych obszarów np. zdrowia, kultury, aktywności społecznej, wynikające z konkretnych potrzeb danej społeczności. Mają jasno określony cel oraz dobrze zaplanowane działania i rozsądne koszty realizacji. Działania które zakładają współdziałanie mieszkańców, osiąganie celów o charakterze dobra wspólnego, umiejętnie i w sposób przemyślany angażują zasoby lokalne – naturalne, społeczne, ludzkie i finansowe.

W gminie Kocmyrzów-Luborzyca dofinansowanie otrzymały 3 organizacje. Stowarzyszenie „Aktywne Czulice i okolice” będzie realizowało projekt pt. „Ścieżka rekreacyjno-edukacyjna w Czulicach”, polega on na aktywizacji mieszkańców przy wspólnym tworzeniu ścieżki edukacyjno-rekreacyjnej z najważniejszymi miejscami związanymi z historią miejscowości Czulice.

Kolejna organizacja która otrzymała dofinansowanie to Stowarzyszenie „Gmina Aktywna+”, będzie ona realizowała projekt pt. „Kulturka z podwórka”. Co kryje się pod tą nazwą. Otóż Stowarzyszenie będzie wspierało działania kulturalno – rekreacyjne skierowane do różnych grup odbiorców, dzieci, młodzież, osoby dorosłe oraz seniorzy. Odpowiada na obecne problemy związane z ograniczonym dostępem do zajęć w domach kultury przenosząc je do sieci. Pomysłodawcy projektu m.in. mają zamiar aktywnie angażować uczestników pro-

jektu poprzez nagrywanie między innymi rodzinnych teatrzyków, spektakli muzycznych, edukacji przyrodniczej oraz prelekcji prozdrowotnej.

Trzecią organizacją, która otrzymała dofinansowanie to Stowarzyszenie „Ruszyć się”, ich projekt nosi nazwę „Aktywny Senior = Szczęśliwy Senior”. W ramach projektu planują oni wspólnie z seniorami stworzyć miejsce do spędzania czasu na świeżym powietrzu. Wykonają drewniane siedziska na których później seniorzy będą prowadzili różnego rodzaju warsztaty między innymi majsterkowanie dla dzieci, zajęcia decupage, warsztaty z szycia kwiatów, będą temu towarzyszyły również wspólne spacerzy z kijkami czyli nordic walking.

Stowarzyszenie Korona Północnego Krakowa gratuluje zwycięzcom, trzyma kciuki za realizację ich pomysłów i zaprasza do polubienia strony dedykowanej programowi Działaj Lokalnie, na portalu społecznościowym Facebook o nazwie <https://www.facebook.com/DzialajLokalnieKorona/> gdzie będą pojawiały się najświeższe informacje związane z realizowanymi projektami. Program Działaj Lokalnie jest przedsięwzięciem Polsko-Amerykańska Fundacja Wolności (PAFW) realizowanym przez Akademia Rozwoju Filantropii w Polsce (ARFP) oraz Sieć Ośrodków Działaj Lokalnie w tym Stowarzyszenie Korona Północnego Krakowa.

Lp.	Wnioskodawca	Realizator	Tytuł projektu	Wysokość dotacji
1.	KGW Pobiednik Mały		„Po nitce do kłębka”	3940 zł
2.	Stowarzyszenie Kół Gospodyń Wiejskich Gminy Michałowice „Pod Kwitnącą Jabłonią”		„Świetlica pod chmurką”	4400 zł
3.	KGW w Kończycach		„Krakowskie Kończyce”	4000 zł
4.	Stowarzyszenie Aktywne Czulice i Okolice		„Ścieżka rekreacyjno- edukacyjna w Czulicach”	3900 zł
5.	Fundacja im. Marszałka Marka Nawary		„Piórem i pędzlem nasz historia pisana”	3900 zł
6.	Stowarzyszenie Gmina Aktywna +		„Kulturka z podwórka”	3960 zł
7.	Stowarzyszenie Ruszyć się		„Aktywny Senior = Szczęśliwy Senior”	4370 zł
8.	Ludowy Klub Sportowy Galicja Raciborowice	Aktywne Raciborowice	„Skarby wokół nas”	3370 zł
9.	Stowarzyszenie Folklorystyczne Kuźnia		„Tradycje ludowe, - plastyka, muzyka, obrzęd”	4500 zł
10.	KGW Nad Stawami w Masłomiej		„Wspólne majsterkowanie- ogrodowe szaleństwo”	3310 zł
11.	Klub Sportowy Bibiczanka	EKOaktywni	„Idziemy w naturę”	3900 zł
12.	KGW Pobiednik Mały	Pasjonaci ratownictwa	„Bezpieczeństwo gdziekolwiek jesteś, pierwsza pomoc dla każdego”	4200 zł
13.	Ochotnicza Straż Pożarna w Bibicach		„Wyjdź z domu, nie bądź kanapowcem”	3840 zł
14.	Stowarzyszenie Być Szczęśliwym		„Hipoterapia – zdrowie i pasja”	3410 zł
				55000,00 zł

Informacja dla przedsiębiorców w związku z pandemią

Szanowni Państwo,

w związku z aktualną sytuacją gospodarczą w kraju, spowodowaną pandemią wirusa SARS-CoV-2, informujemy o możliwości uzyskania ulg w spłacie należności z tytułu podatku od nieruchomości, które reguluje ustawa z dnia 29 sierpnia 1997 r. – Ordynacja podatkowa (tekst jedn. w Dz. U. z 2019 r., poz. 900 ze zm.).

Stosowne regulacje zawiera art. 67b w zw. z art. 67a tejże ustawy i wynika z nich, iż organ podatkowy na wniosek podatnika prowadzącego działalność gospodarczą, w przypadkach uzasadnionych ważnym interesem podatnika lub interesem publicznym może:

- odroczyć termin płatności podatku lub rozłożyć zapłatę podatku na raty,
- odroczyć lub rozłożyć na raty zapłatę zaległości podatkowej wraz z odsetkami za zwłokę,
- umorzyć w całości lub w części zaległości podatkowe i/lub odsetki za zwłokę.

Należy pamiętać, że wnioski o umorzenie zobowiązań podatkowych lub odsetek za zwłokę muszą dotyczyć istniejących już zaległości, bowiem w obowiązującym stanie prawnym, nie jest możliwe umorzenie należności, niebędących zaległościami podatkową.

Udzielenie ulgi w spłacie zobowiązań, w formach wskazanych powyżej, może nastąpić wyłącznie na indywidualny wniosek podatnika, w ramach pomocy de minimis. Łączna wartość pomocy de minimis dla jednego beneficjenta nie może przekroczyć równowartości 200 tys. euro brutto w okresie 3 lat kalendarzowych, a w przypadku podmiotu prowadzącego działalność gospodarczą w sektorze transportu drogowego towarów – 100 tys. euro.

Rozpatrywanie wniosków złożonych przez przedsiębiorców nastąpi z uwzględnieniem wymogów zawartych w ustawie z dnia 30 kwietnia 2004

r., o postępowaniu w sprawach dotyczących pomocy publicznej (tekst jedn. Dz. U. z 2020, poz. 708 ze zm.), tj.:

1. wniosek o udzielenie ulgi może zostać złożony przez wnioskodawcę w przypadkach uzasadnionych ważnym interesem podatnika lub interesem publicznym. We wniosku należy określić rodzaj pomocy, o jaką podatnik występuje: pomoc de minimis lub inna pomoc niż de minimis.
2. w przypadku ubiegania się o pomoc de minimis do wniosku należy dołączyć:
 - a. kserokopie wszystkich zaświadczeń o pomocy de minimis oraz pomocy de minimis w rolnictwie lub rybołówstwie, jakie podatnik otrzymał w roku, w którym ubiega się o pomoc oraz w ciągu 2 poprzedzających go lat albo oświadczenia o wielkości pomocy de minimis otrzymanej w tym okresie lub
 - b. oświadczenie o nieotrzymaniu pomocy de minimis oraz pomocy de minimis w rolnictwie lub rybołówstwie w w/w okresie;
 - c. informacje niezbędne do udzielenia pomocy de minimis (pomocy de minimis w rolnictwie lub rybołówstwie), dotyczące w szczególności wnioskodawcy i prowadzonej przez niego działalności gospodarczej, oraz wielkości i przeznaczenia pomocy publicznej otrzymanej w odniesieniu do tych samych kosztów kwalifikujących się do objęcia pomocą, na pokrycie których ma być przeznaczona pomoc de minimis – według wzorów z rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 29 marca 2010 r. w sprawie zakresu informacji przedstawianych przez podmiot ubiegający się o pomoc de minimis (Dz. U. nr 53, poz. 311 ze zm.).
 - d. kserokopie dokumentacji obrazującej kondycję finansową wnioskodawcy, (przykładowo: sprawozdanie finansowe, rachunek zysków i strat, wykaz wymagalnych zobowiązań i należności, zeznania PIT, zeznania CIT, rachun-

kową księgę przychodów i rozchodów oraz wszelkie inne dokumenty mogące potwierdzić sytuację podatnika).

Dnia 17 kwietnia 2020 r. weszła w życie ustawa z dnia 16 kwietnia 2020 r. o szczególnych instrumentach wsparcia w związku z rozprzestrzenieniem się wirusa SARS-CoV-2 (tzw. „TARCZA 2.0”), wprowadzająca zmianę w art. 15zzzh. ustawy z dnia 2 marca 2020 r., o szczególnych rozwiązaniach związanych z zapobieganiem, przeciwdziałaniem i zwalczaniem COVID-19, innych chorób zakaźnych oraz wywołanych nimi sytuacji kryzysowych (Dz. U. Z 2020 r., poz. 374, 568 i 695).

W związku z tą nowelizacją, wsparcie udzielone na podstawie przepisów Ordynacji podatkowej w związku z COVID-19 – zgodne z warunkami zawartymi w Komunikacie Komisji – Tymczasowe ramy środków pomocy państwa w celu wsparcia gospodarki w kontekście trwającej epidemii COVID-19 (2020/C 91 I/01) (Dz. Urz. UE C 91 z 20.03.2020, str. 1), stanowi pomoc publiczną mającą na celu zaradzenie poważnym zaburzeniom w gospodarce. Pomoc udzielona łącznie przez wszystkie organy udzielające pomocy na ten cel nie może przekroczyć kwoty 800 tys. euro a procedura jej udzielania jest uproszczona względem procedur obowiązujących przy udzielaniu pomocy de minimis.

Udzielenie ulgi w spłacie zobowiązań na podstawie przepisów Ordynacji podatkowej zgodnie z wa-

runkami zawartymi w Komunikacie Komisji Europejskiej, może nastąpić wyłącznie na indywidualny wniosek podatnika, w którym podatnik wyraźnie wskaże o jaką pomoc się ubiega. **Do wniosku, należy załączyć następujące dokumenty:**

- formularz informacji przedstawianych przy ubieganiu się o pomoc rekompensującą negatywne konsekwencje ekonomiczne z powodu COVID-19 (załącznik: Formularz);
- kserokopie dokumentacji obrazującej kondycję finansową wnioskodawcy, (przykładowo: sprawozdanie finansowe, rachunek zysków i strat, wykaz wymagalnych zobowiązań i należności, zeznania PIT, zeznania CIT, rachunkową księgę przychodów i rozchodów oraz wszelkie inne dokumenty mogące potwierdzić sytuację podatnika);
- oświadczenie dotyczące płynności finansowej (załącznik: Oświadczenie).

Wnioski należy składać w następujący sposób:

- za pośrednictwem poczty – na adres: Urząd Gminy Kocmyrzów-Luborzyca, ul. Jagiellońska 7, 32-010 Luborzyca
- za pośrednictwem elektronicznej skrzynki podawczej na platformie ePUAP,
- poprzez umieszczenie wniosku w skrzynce podawczej, znajdującej się przy wejściu głównym do Urzędu Gminy Kocmyrzów-Luborzyca

Informacja pod nr: 12/ 387 14 10 wewn. 28

Małopolska Tarcza Antykryzysowa dla przedsiębiorców

W ramach Małopolskiej Tarczy Antykryzysowej przedsiębiorcy prowadzący działalność na terenie Małopolski mogą uzyskać pomoc finansową w postaci:

- **Bonów rekompensacyjnych** – 9 000 zł na utrzymany etat. **Warunek:** w okresie 3 miesięcy od uzyskania bonu (tj. otrzymania środków), działalność gospodarcza nie została zawieszona oraz nie nastąpiła redukcja zatrudnienia w stosunku do deklarowanego we wniosku

o bon. **Termin składania wniosków:** od 4 maja do 31 grudnia 2020 r.

- **Pożyczki płynnościowej** – do kwoty 500 tys. zł (niskooprocentowanej, na utrzymanie bieżącej działalności firmy – na okres 6 lat). **Termin składania wniosków:** od końca kwietnia do 31 grudnia 2020 r.

Więcej informacji na stronie <https://www.rpo.malopolska.pl/fundusze-a-koronawirus/skorzystaj-ze-wsparcia> lub pod nr infolinii tel. (12) 616 06 16

Informacje o świadczeniach wychowawczych

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej informuje, że wnioski złożone o ustalenie prawa do świadczeń wychowawczych 500+ na okres zasiłkowy 2019/2021 obejmują okres od 01.07. 2019 roku do 31.05.2021 roku, a zatem nie ma potrzeby składania nowych wniosków, obejmujących powyższy

czas, chyba że sytuacja rodzinna uległa zmianie np. urodziło się dziecko.

Natomiast wnioski o ustalenie prawa do świadczenia „Dobry Start” należy składać od miesiąca lipca 2020 r., a od miesiąca sierpnia 2020 r. wnioski można składać w wersji papierowej.

„Barszcz Sosnowskiego”



W związku z występowaniem barszczu Sosnowskiego na obszarze naszej gminy, pragniemy powtórnie przedstawić kilka podstawowych informacji na temat tej niezwykle niebezpiecznej rośliny. barszcz Sosnowskiego, z uwagi na swoją ekspansywność, łatwość w rozprzestrzenianiu się i wypieraniu innej roślinności, wymaga intensywnego i systematycznego zwalczania. Roślina ta ma silne działanie toksyczne i alergizujące. Włoski na łodygach i liściach wydzielają parzące substancje, szkodliwe właściwości tych roślin ujawniają się szczególnie w wysokich temperaturach i przy dużej wilgotności powietrza. Kontakt ludzi z nadziemnymi częściami tych roślin powoduje zapalenie skóry, powstawanie pęcherzy, a także zapalenie spojówek. Uczulenie skóry podobne jest do oparzenia, w wyniku którego powstają trudno gojące się rany. Zabieg niszczenia barszczu Sosnowskiego z zachowaniem szczególnych środków ostrożności należy wykonać mechanicznie przez wycinanie całych roślin, bądź metodą chemiczną (przy zachowaniu szczególnych zasad bezpieczeństwa) poprzez opryskiwanie preparatami chemicznymi przeznaczonymi do zwalczania roślin wieloletnich np. Roundap 360 SL.

Z uwagi na fakt, że barszcz Sosnowskiego nie jest rośliną kwarantannową, nie jest ona zwalczana „z urzędu”. Obowiązek utrzymania zieleni we właściwym stanie oraz zapewnienie bezpieczeństwa osób i mienia spoczywa na posiadaczu nieruchomości. W związku z powyższym informuje się



o obowiązku usuwania w obrębie działek prywatnych, oraz będących w użytkowaniu podmiotów gospodarczych i instytucji, całych roślin, a w szczególności kwiatostanów w fazie kwitnienia, przed zawiązaniem nasion, tak by nie dopuścić do ich wysiewu.

Jednocześnie informujemy, iż Gmina Kocmyrzów-Luborzyca realizuje w bieżącym roku działania związane z usuwaniem roślin barszczu Sosnowskiego, w ramach dofinansowania uzyskanego z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie. Całkowita wartość umowy dotyczącej wykonania ww. zadania wynosi 20 736 zł, przy dofinansowaniu zewnętrznym wynoszącym ok. 15 000 zł. Zwalczanie roślin barszczu Sosnowskiego prowadzone jest na terenach komunalnych i gruntach zgłoszonych do projektu w latach wcześniejszych.



Dofinansowano ze środków
Narodowego Funduszu
Ochrony Środowiska
i Gospodarki Wodnej

Dofinansowanie usuwania folii rolniczej

W dniu 9 czerwca 2020 r. Wójt Gminy Kocmyrzów-Luborzyca podpisał umowę z Narodowym Funduszem Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w sprawie określenia warunków dotacji dla programu pn. „Usuwanie odpadów z folii rolniczych, siatki i sznurka do owijania balotów, opakowań po nawozach i typu Big Bag.”

W ramach działania od rolników z terenu gminy zostaną odebrane i zutylizowane ww. odpady o łącznej masie 76 ton. Wartość przedsięwzięcia wynosi 75 800 zł, przy dofinansowaniu zewnętrznym w kwocie 38 000 zł. Pozostałe środki zostaną uzupełnione z budżetu tej gminy.

Przypominamy, iż tej formy pomocy będą mogli skorzystać rolnicy, którzy zasygnalizowali taką chęć w formie deklaracji składanych w listopadzie

ubiegłego roku. Na wcześniej wskazane miejsce uczestnicy programu będą zobowiązani samodzielnie dostarczyć odpad w ilości zbieżnej z wcześniejszym wnioskiem. Po zważeniu zostanie on odebrany i zagospodarowany przez zewnętrzną firmę. O dokładnym czasie i miejscu odbioru folii zainteresowani zostaną powiadomieni z odpowiednim wyprzedzeniem.

W związku z faktem, iż korzyść z uzyskanego dofinansowania trafia do posiadaczy odpadów, w tym przypadku rolników, którzy nie ponoszą kosztów w zakresie transportu oraz odzysku lub unieszkodliwienia odpadów, stają się oni beneficjentami pomocy de minimis, której aktualny limit dla podmiotu wynosi 20 000 euro.

Program „Moja Woda”

Ministerstwo Klimatu oraz Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej przygotowały program mający na celu promowanie tzw. małej retencji w gospodarstwach domowych. Chodzi o montowanie instalacji, które skutecznie będą zatrzymywać wodę z okolicy. Mogą to być nie tylko oczka wodne, ale również zbiorniki retencyjne podziemne i naziemne, przewody odprowadzające wody opadowe oraz elementy do nawadniania czy innego wykorzystania zgromadzonej wody.

Program ten zakłada inwestycje w łącznej wysokości 100 mln złotych na łagodzenie skutków suszy w Polsce. Powyższa kwota pozwoli sfinansować 20 tysięcy instalacji przydomowej retencji na terenie całego kraju. Szacuje się, że dzięki takiej ilości instalacji zatrzymanych zostanie milion metrów sześciennych wody rocznie.

Właściciele domów jednorodzinnych będą mogli otrzymać dotację w wysokości maksymalnie 5 tysięcy złotych, nie więcej niż 80% poniesionych po 1 czerwca 2020 r. kosztów.

Rozdysponowanie dofinansowania ma się odbyć w następujący sposób: Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej przekazuje środki do 16 Wojewódzkich Funduszy, natomiast poszczególni beneficjenci tj. właściciele domów jednorodzinnych będą mieli możliwość złożenia wniosku w Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej na terenie zamieszkiwanego województwa. Termin realizacji powyższego programu obejmie lata 2020 – 2024, podpisanie umów ma być realizowane do 30 czerwca 2024 r., natomiast wydatkowanie środków do końca 2024 r.

Na dzień dzisiejszy brak jest informacji czy samorządy gminne będą miały i w jakim zakresie możliwość zbierania wniosków od swoich mieszkańców. W przypadku istnienia takiej możliwości

oraz pojawiania się jakichkolwiek wytycznych związanych z programem, będziemy informować Państwa na bieżąco za pośrednictwem strony internetowej tej urzędu gminy oraz mediów społecznych.



MINISTERSTWO
KLIMATU



Narodowy Fundusz
Ochrony Środowiska
i Gospodarki Wodnej

Nakrętki dla krakowskiego Hospicjum

Po raz kolejny, pracownicy socjalni naszego Ośrodka Pomocy Społecznej, przekazali krakowskiemu hospicjum kilkanaście worków pełnych plastikowych nakrętek. Zebrane nakrętki to efekt ogłoszonej przez GOPS przed kilku laty i wciąż trwającej akcji „Mała nakrętka – wielka nadzieja”.

W okresie trwania tej akcji, krakowskie Hospicjum otrzymało za pośrednictwem Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej kilkadziesiąt worków z nakrętkami, zebranymi przez mieszkańców naszej gminy. Uzyskany z ich sprzedaży dochód przeznaczony jest na opiekę nad ciężko chorymi ludźmi.

Serdecznie dziękujemy wszystkim osobom, które pamiętają o trwającej akcji i stale przynoszą do naszego Ośrodka plastikowe nakrętki, i nieważne czy jest to tylko mały woreczek czy wielka reklama z nakrętkami, bo liczą się nasze intencje, a nakrętki zamiast do kosza na śmieci są zbierane



i przekazywane na szlachetny cel. I to jest najważniejsze – Dziękujemy!

Uroczyste odsłonięcie płaskorzeźby pamięci Piotra Michałowskiego w Krzysztoforzycach

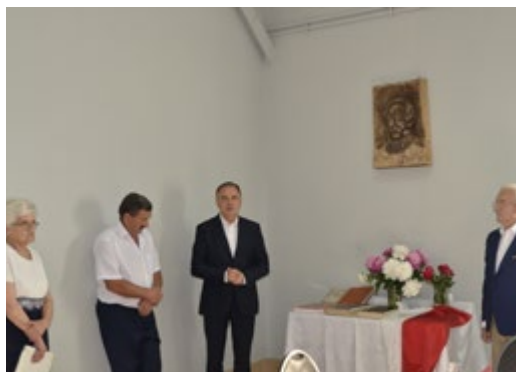
W sobotę 13 czerwca 2020 r. w Świątlicy Wiejskiej w Krzysztoforzycach odbyła się skromna, ale bardzo znacząca nie tylko dla mieszkańców tej miejscowości uroczystość, odsłonięcia płaskorzeźby



symbolicznie upamiętniającej postać Piotra Michałowskiego, jednego z najwybitniejszych polskich malarzy XIX wieku, którego życie ściśle związane było z Krzysztoforzycami.

Odsłonięcia pamiątkowej płaskorzeźby dokonali Wójt Gminy Marek Jamborski, pan Ryszard Wojda, mieszkaniec Krzysztoforzyc, a przede wszystkim jej twórca i fundator, pan Antoni Trela, Radny i Sołtys Krzysztoforzyc oraz pani Anna Mars, pomysłodawcy i organizatorzy tegoż wydarzenia.

Obecni na tej wyjątkowej uroczystości mieszkańcy Krzysztoforzyc, wśród których była m.in. pani Bogusława Król, która swoim zaangażowaniem w znaczący sposób przyczyniła się do jej



organizacji, mieli także możliwość wysłuchania prelekcji pani Anny Mars poświęconej życiu Piotra Michałowskiego oraz obejrzenia specjalnie na tę okazję przygotowanej wystawy poświęconej jego twórczości.



Piotr Michałowski i jego związki z naszą gminą

W ostatnich dekadach XVIII stulecia Krzysztoforzycy stały się własnością rodziny Michałowskich. Ich właścicielem był chorąży różański Feliks Michałowski (ok.1730–1783), dziadek Piotra Michałowskiego. Po nim gospodarował tutaj ojciec

malarza Józef Michałowski (1767–1837). Był on sprawnym, oszczędnym administratorem i gospodarzem, którego działalność przyczyniła się do wzrostu rodzinnego majątku, m.in. dzięki jego działaniom w na początku XIX wieku stał się on właści-

ciem majątku ziemskiego w Łuczycach. Poglądy Józefa Michałowskiego oparte były na umiłowaniu tradycji, konserwatywne w aspekcie społecznym, ale i przesiąknięte „szlacheckim” patriotyzmem. Był także osobą zaangażowaną w działalność publiczną, pełniąc min. od roku 1816 funkcję senatora Rzeczypospolitej Krakowskiej. Jego żoną była Tekla z Morsztynów (1780–1828), osoba wywodząca się z najwyższych kręgów ziemiaństwa krakowskiego.

2 lipca 1800 r., w Krakowie, przyszedł na świat jako trzecie dziecko Michałowskich nasz bohater – Piotr Michałowski. Lata dzieciństwa i młodości (1800–1814) spędzał Piotr na przemian w Krakowie i rodzinnych, podkrakowskich majątkach ziemskich w Łuczycach i Krzysztoforzycach. O latach spędzonych przez Piotra Michałowskiego w Łuczycach tak pisze autorka, zbeletryzowanej, biografii Piotra Michałowskiego, Hanna Mortkowicz-Olsza: „Dwór w Łuczycach, gdzie mieszka z rodzicami Piotr Michałowski położony jest na wzgórzu. Niski, starożytny, ma na skrzydłach dwie baszty, a w jego podziemiach znajdują podobno prastare lochy. Na myśl o tym serce dziecka przenika dreszcz.[...] Mały Piotr Michałowski rośnie w Łuczycach w domu, którego kultura i swoista etyka, a także upodobania umysłowe i artystyczne są wyjątkowe, nawet na tle życia współczesnej szlachty. Wyrastając w domu rodzinnym, jak gdyby w cieplarni, oddzielonej grubymi szybami od powszechnego życia, pozostaje nieświadomy, odizolowany od gorzkich prawd społecznej i gospodarczej rzeczywistości. Otaczają go od pierwszych lat piękne meble i tkaniny, rodzinne portrety i książki. Nadmiernie pobudliwy i wrażliwy, tak niezwykle uczulony na barwy i dźwięki, dojrzewa szybko. Otoczenie i wychowanie sprzyjają rozwinięciu i pogłębieniu wrodzonych skłonności intelektualnych i artystycznych. W lecie słońce przesiewa się złotozielonym migotem przez ruchliwe liście drzew. W łuczyckim parku nie daleko od dworu stoi ogromna lipa. Można objąć rękami jej chropowaty szary pień i spojrzeć w górę na drgająca od światła mi cieni gęstwinę korony. Obok rośnie dębina. Dotyk liści dębowych jest jedwabisty i chłodny. Dalej brzozy gną swoje białe pnie i ich młode złotawe listeczki trzepocą się ruchliwie na wietrze wiosennym. Strumyk płynie wśród drzew, bulgoce i pieni się na kamykach.. Dobrze jest słuchać jego głosu, patrzeć na błysk fali, rzucać w biegnącą wodę kamienie i listki. Za białą podmurów-



ką z wapnia ograniczającą park dworski od drogi pędzą konie do wodopoju [...]. Dalej pola i łąki biegną równoległymi pasami przez faliste zbocza do granicy nieba. Na polach ludzie zgięci przy ciężkiej pracy śpiewają czasem pieśni. Są smutne i tęskne, a podczas zabawy w karczmie bywają żartobliwe i wesołe. [...] Teraz mały Piotr Michałowski słucha ich z radością podobną do późniejszych wzruszeń Chopina. Wieczorem Tekla Michałowska siada czasem przy klawikordzie i gra dzieciom modne walce lub stare menuety. [...] Dzięki trosce i środkom materialnym rodziców – Piotr Michałowski zarówno jako jego brat Władysław, starszy o dwa lata, mieli wyjątkowe warunki nauki, niewspółmierne z przymusami, jakim podlegały w tym czasie inne polskie dzieci.”

Już w tym okresie życia Piotr Michałowski wykazywał duże uzdolnienia artystyczne. Nie umknęło to uwadze rodziców, którzy zaangażowali specjalnych nauczycieli przedmiotów artystycznych w osobach Wincentego Gorączkiewicza, organisty Katedry Wawelskiej, który rozwijał muzyczne uzdolnienia Piotra oraz cenionego malarza krakowskiego Michała Stachiewicza dbającego o rozwój jego talentów malarskich. Z roku 1813 pochodzi pierwsza datowana praca malarska Piotra Michałowskiego, znajdująca się dziś w Muzeum Narod-

wym w Krakowie Jest to akwarela przedstawiająca zaprzęg artylerii podczas bitwy, a ukazani na obrazie żołnierze ubrani są w mundury armii Księstwa Warszawskiego. Rok później, w 1814 r. Piotr Michałowski, po zdaniu egzaminu dojrzałości, rozpoczął studia na Uniwersytecie w Krakowie. Studiował nauki przyrodnicze i matematyczne, a od roku 1818 także nauki filologiczne. W roku 1821 Piotr Michałowski wyjechał do Getyngi, gdzie kontynuował naukę, studiując m.in. prawo, filologię angielską oraz języki orientalne – perski i arabski. Po blisko dwuletnim pobycie za granicą, jesienią 1823 r. Piotr Michałowski wrócił do Krakowa i podczas swego krótkiego pobytu w mieście z pewnością kilkakrotnie odwiedził dworek w Krzysztoforzycach. W tym samym 1823 r. Piotr Michałowski opuścił Kraków i na kilka najbliższych lat przeniósł się do Warszawy. Tam rozpoczął swoją karierę urzędniczą w Komisji Rządowej Przychodów i Skarbu, a wsparcia udzielił mu Minister Skarbu książę Franciszek Ksawery Drucki-Lubecki. Bardzo zaangażowany w swoją pracę, ceniony przez zwierzchników za fachowość i kompetencje Piotr Michałowski systematycznie piął się w górę po szczeblach urzędniczej kariery obejmując z czasem stanowisko Naczelnika Oddziału Hutniczego (1827 r.). W roku 1828 uhonorowany został Orderem Św. Stanisława. Podczas pracy w Warszawie Piotr Michałowski często wyjeżdżał służbowo zagranicę. W roku 1830 udał się do Czech, Belgii i Francji, gdzie miał zapoznać się z funkcjonowaniem tamtejszego przemysłu wydobywczego. Efektem podróży była m.in. obszerna dokumentacja (opisy, a zwłaszcza rysunki techniczne) wykonana przez Piotra Michałowskiego, która w latach późniejszych przechowywana była w Krzysztoforzycach, i która uległa zniszczeniu najprawdopodobniej w roku 1945. W okresie Powstania Listopadowego Piotr Michałowski sprawował nadzór nad produkcją broni i amunicji dla armii powstańczej m.in. w zakładach w Suchedniowie, Samsonowie i Białogonie. Pobyt w Królestwie Polskim przyniósł w życiu osobistym naszego bohatera istotną zmianę. 1 lutego 1831 roku w Warszawie Piotr poślubił Julię Olimpię Ostrowską, córkę hrabiego Antoniego Ostrowskiego. Po klęsce powstania Piotr zmuszony został do opuszczenia Królestwa Polskiego i powrotu do Krakowa. Najpraw-

dopodobniej w drodze do Krakowa na kilka dni zatrzymał w Krzysztoforzycach. W marcu 1832 roku Piotr Michałowski opuścił Kraków i wyjechał do Francji. W Paryżu spędził kolejne 3,5 roku swego życia. Wtedy też coraz większą rolę w jego życiu zaczęło odgrywać malarstwo. Będąc już w Paryżu Piotr Michałowski podjął studia malarskie w pracowni Nicolasa Toussainta Charleta. Wiele czasu poświęcał Piotr Michałowski na obserwację natury, w szczególności zaś poznawaniu budowy anatomicznej koni. Służyły temu jego wizyty w rzeźni w Montfaucon. Coraz więcej akwareli tworzonych wówczas przez artystę przedstawiało zaprzęgi konne, pocztę dylżansową oraz konnych pocztylionów. Jego dzieła cieszyły się coraz większą popularnością i sprzedawane były przez ówczesnych marszandów nie tylko we Francji, ale i innych krajach (Niemcy, Anglia, Stany Zjednoczone).

Rok 1835 przyniósł wielką zmianę w życiu Piotra Michałowskiego. Na życzenie chorego ojca opuścił Paryż i wrócił do Polski. Decyzję Piotra Michałowskiego o wyjeździe z Paryża tak krótko ocenił Jan K. Ostrowski: „*Michałowski podporządkował swoje życie osobiste obowiązkom rodzinnemu*”. W latach 1835 – 1837 Piotr Michałowski dzielił swój czas pomiędzy Kraków i Krzysztoforzycy, w których przebywał zresztą coraz częściej, w miarę jak pogarszał się stan zdrowia ojca. Nie zaprzestał jednak malować. Tworzył w swojej pracowni mieszczącej się w krakowskim Pałacu Wielopolskich. Tam powstał m.in. sygnowany i datowany na 1836 r. obraz „Błękitni huzarzy”. W kwietniu 1837 roku zmarł Józef Michałowski, artysta wraz z rodziną przeprowadził się do Krzysztoforzyc, które na kilka najbliższych lat stały się jego miejscem pobytu. Przenosiny do Krzysztoforzyc to dla Piotra Michałowskiego nie tylko kolejna już zmiana miejsca zamieszkania, ale także konieczność wprowadzenia niemałych zmian w dotychczasowym trybie życia. Nie wszyscy wierzyli, iż Piotr Michałowski poradzi sobie w nowej dlań roli właściciela majątku ziemskiego. Jak pisał ksiądz Jełowicki: „*Gdy wzorcowe po ojcu objął gospodarstwo lękano się, by go nie popsukała ręka do pióra tylko i pędzla nawykła. Nie będzie z niego na wsi, mówiono, ani malarza, ani gospodarza*”. Wystarczyło kilka lat, aby ksiądz Jełowicki mógł napisać: „*Tymczasem nie przestając być malarzem, za-*

równy doskonałym był też gospodarzem...”. Z kolei na kartach swoich „Opowiadań” Kazimierz Girtler tak pisał: „*Krzysztoforzycy wieś dobra, już w samych pagórkach ma rolę. Z dawna gospodarstwo silne tam prowadzono, jeszcze za życia Józefa Michałowskiego, senatora Rzeczypospolitej Krakowskiej. Po jego śmierci wziął Krzysztoforzycy najstarszy syn jego, zacy Piotr Michałowski, żonaty z Ostrowską. Ten pędził życie w zaciszy wiejskiej. W Krzysztoforzycach pomiędzy gromadą wielkich drzew, jak w parku, stoi dwór i obok między drzewami rozrzuconych parę domków, gdzie nieraz przyjeżdżająca mieściła się familia. Pan Piotr trudnił się gospodarstwem, ale uprzyjemniał sobie życie malstwem, której to nadobnej sztuki mało powie dzieć, iż był miłośnikiem, bo był prawdziwym w niej mistrzem, bo był wielkim talentem. Obok domu mieszkalnego miał tak urządzoną pracownię, iż można było tam wprowadzać konie, które on z taką prawdą malował, iż od nich oczów się oderwać nie chciało. [...] Przez Krzysztoforzycy nie przewinął się ni dziad, ni żyd, aby tylko coś miał wyrazistego w twarzy, aby nie był zatrzymany i posadzony na model*”. Już te dwie przytoczone opinie świadczą, iż Piotrowi Michałowskiemu udało się pogodzić rolę właściciela ziemskiego i artysty. Artysta w sposób wyjątkowy potrafił bowiem nie tylko pogodzić ze sobą te dwie z pozoru odrębne sfery działalności, ale wręcz doprowadzić do ich wzajemnego uzupełniania się. Jak pisze w jednym ze swoich szkiców poświęconych twórczości Piotra Michałowskiego Jan Ostrowski: „*Malarstwo zostało wręcz zaprzęgnięte do codziennych zadań gospodarczych. Zakupując konia czy wołu Michałowski miał zwyczaj wykonywać jego precyzyjny szkic rysunkowy. [...] W podobne rysunki – instrukcje zaopatrywał wysyłanego na targ włodarza*”. Instrukcje te przekazywał Michałowski zwykle niejakiemu Bochenkowi, gospodarzowi z Krzysztoforzyc, który szybko stał się „prawą ręką” artysty w sprawach dotyczących zarządzania majątkiem, ciesząc przy tym jego wielkim zaufaniem. Zaufanie to było zresztą obustronne, bowiem sam P. Michałowski m.in. dzięki częstym i długim rozmowom z Bochenkiem poznawał sprawy ważne dla wsi i chłopów pracujących w jego majątku. Ich znajomość potoczona z osobistym zaangażowaniem w życie mieszkańców wsi nie tylko jednała mu ich uznania, ale bez wątpienia wpłynęła na to, iż Krzysztoforzycy

przez lata uchodziły za jeden z najlepiej prowadzonych majątków ziemskich w okolicach Krakowa. Nie oznacza to, iż życie w ówczesnych Krzysztoforzycach toczyło się w sposób idylliczny. W relacjach pomiędzy dworem a wsią występowały mniejsze lub większe napięcia, wynikające choćby z faktu istnienia pańszczyzny. Dodatkowo spory te potęgowały niekiedy cechy osobowości Piotra Michałowskiego, który jako: „*Człowiek pozornie wyniosły i niedostępny, nie stronił od konfliktów z chłopami, próbując szerzyć wśród nich rolnicze nowinki...*”. A pamiętajmy, że chłopski konserwatyzm rzadko dobrze przyjmował narzucane mu, zawłaszcza przez „Pana” nowości. Pomimo to relacje pomiędzy „dworem” a „wsią” w Krzysztoforzycach były w porównaniu do zdecydowanej większości majątków ziemskich na obszarze Wolnego Miasta Krakowa, nie wspominając już o austriackiej Galicji wręcz wyjątkowe, czego przykładem niech będzie fakt, iż chłopskie dzieci bez przeszkód, a nawet przy zachęcie ze strony Piotra Michałowskiego bawiły się z jego synami i córkami, a on sam organizował dla nich m.in. lekcje nauki pisania i czytania. Także dramatyczne wydarzenia lat 1846–1847 świadczą o co najmniej poprawności tych relacji. Brak informacji o udziale krzysztoforzyckich włościan w wydarzeniach krwawej „rabacji galicyjskiej” 1846 roku, choć w niedalekiej Ruszcy, nawoływania do buntu chłopów nie były czymś wyjątkowym. Kiedy w roku 1847 nadeszła straszliwa klęska głodu Piotr Michałowski „otworzył” dla chłopów z Krzysztoforzycy dworskie spichlerze, ratując w ten sposób wielu z nich od niechybnej śmierci głodowej. Będąc zaangażowanym w działalność gospodarczą Piotr Michałowski bynajmniej nie ograniczył swojej działalności artystycznej. Wręcz przeciwnie. Jak pisała w jednym z listów żona artysty Julia Michałowska: „*Co do zagrzebania talentu, ja nie mam najmniejszej obawy. Obok domu stawia sobie Piotruś malarnię obszerną, wysoką, jasną, tak jak dotąd żadnej nie miał, a zatem lepiej będzie mógł pracować jak gdziekolwiek. Przy tym całe Krzysztoforzycy będą spokojną i wygodną malarnią. Ziemia od dawna mądrze uprawiona nie będzie grobem, ale karmicielem talentu jeszcze postępującego, rosnącego, a nie tylko wydającego owoce*”. To właśnie w Krzysztoforzycach w twórczości Piotra Michałowskiego pojawiają się po raz pierwszy



w dziejach polskiej sztuki malarskiej studia i portrety chłopów, których tak wspinałym zwieńczeniem będzie uchodzący za jedno z arcydzieł malarstwa polskiego, namalowany w Bolestraszcach (majątek ziemski pod Przemyślem, należący do rodziny żony Piotra Michałowskiego Julii) portret jednego z tamtejszych chłopów „Seńko”. W pełni należy zgodzić się ze zdaniem H. Cękańskiej-Zborowskiej, iż: „Michałowski tworzy pierwsze w polskim malarstwie portrety chłopów. Są one jednym ze szczytowych osiągnięć dojrzałego artysty, który zachował świeżość reakcji”. Warto uzupełnić te słowa o jedno, krótkie stwierdzenie, iż pierwsi w dziejach sztuki polskiej chłopci uwiecznieni na płótnie malarskim to włościanie z Krzysztoforzyc. Ostatnie kilkanaście lat swego życia (1840–1855) Piotr Michałowski spędził na przemian w Krakowie, Krzysztoforzycach i Bolestraszcach lub też w licznych podróżach zagranicznych. W tym też okresie z powodzeniem, mimo wielu trudności zajmował się należącymi doń majątkami ziemskimi i rozwijał swój talent malarski,

a także angażował się w działalność społeczną i polityczną. W roku 1851 w imieniu władz Miasta Krakowa witął przybyłego do miasta cesarza Franciszka Józefa, a w roku 1853 wybrany został Prezesem Towarzystwa Rolniczego w Krakowie. Z wielką pasją Piotr Michałowski angażował się w działalność charytatywną. W roku 1849 dzięki jego hojności powstał w Krakowie Zakład Św. Józefa dla Osieroconych Chłopców. Rok później Piotr Michałowski wsparł finansowo ofiary jednego z największych w historii Krakowa pożarów, w wyniku którego zniszczeniu uległo blisko 10% zabudowy miasta. Mając na uwadze związki Piotra Michałowskiego z ziemiami dzisiejszej gminy Kocmyrów-Luborzyca warto na chwilę zatrzymać się przy dziejach krakowskiego Zakładu Św. Józefa dla Osieroconych Chłopców, którego głównym zadaniem była opieka i wychowanie osieroconych i bezdomnych chłopców oraz kształcenie ich w zakresie ogrodnictwa i sadownictwa. Po krótkotrwałym okresie usytuowania Zakładu na ulicy Brackiej w Krakowie,

od początku lat pięćdziesiątych XIX stulecia aż po rok 1857 placówka ta miała swoją siedzibę w majątku Michałowskich w Krzysztoforzycach, gdzie osobistą pieczę nad jej działalnością sprawowała żona Piotra Michałowskiego-Julia. W roku 1857 Zakład został przeniesiony na ulicę Pędzichów, a rok później na ulicę Karmelicką, gdzie działał aż do roku 1950. Od roku 1909, kiedy to funkcję Dyrektora Zakładu Św. Józefa pełnił krakowski pedagog i działacz społeczny Antoni Sołwiński w Prusach, a więc na terenie naszej gminy, powstała filia Zakładu Św. Józefa dla Osieroconych Chłopców, która działała do końca II wojny światowej. Tryb życia prowadzony przez Piotra Michałowskiego nie pozostał bez negatywnego wpływu na stan jego zdrowia. Pierwsze symptomy choroby serca pojawiły się u niego w 1844 r. W następnych latach, pomimo leczenia i częstych wyjazdów do znanych europejskich ośrodków kuracyjnych, stan zdrowia Piotra Michałowskiego nie ulegał poprawie.

Bibliografia:

Hanna Mortkowicz-Olczakowa – Piotr Michałowski. Opowieść o życiu i twórczości

Jerzy Sienkiewicz – Wstęp do monografii albumowej „Piotr Michałowski”

Kazimierz Girtler – Opowiadania. Pamiętniki z lat 1803–1857, Tom 1–2

Jan K. Ostrowski – Pięć studiów o Piotrze Michałowskim

Halina Cękańska-Zborowska – Wieś w malarstwie i rysunku naszych artystów

Szcześliwy finał poszukiwań

W czwartek 11 czerwca 2020 r. o godz. 16.00 jednostka Ochotniczej Straży Pożarnej w Goszczy wraz z Grupą Poszukiwawczo-Ratowniczą została zadysponowana do udzielenia wsparcia Policji w poszukiwaniach zaginionego 13-lątka z autyzmem. Kierujący akcją dowódca z GPR OSP Goszcza zdecydował o wystąpieniu wspólnych patroli OSP i Policji, celem sprawdzenia dwóch odcinków dróg, gdyż zachodziło uzasadnione podejrzenie, iż chłopiec może znajdować się w wyznaczonym do poszukiwań rejonie. Decyzja ta okazała się zwzwszech miar trafna i ratownicy z OSP GPR Goszcza odnaleźli chłopca odpowiadającemu podanemu rysopisowi w sąsiedniej miejscowości. Odnalezionemu chłopcu udzielono wsparcia psychicznego, a następnie przekazano pod opiekę rodziców.

Do znacznego pogorszenia doszło w roku 1854, a ze zdwojoną mocą choroba powróciła w następnym roku. Jej tragicznym finałem była śmierć Piotra Michałowskiego 9 czerwca 1855 w Krzysztoforzycach, gdzie spędził on ostatnie miesiące swojego życia. Oto jak ostatnią drogę artysty, którego doczesne szczątki spoczęły na Cmentarzu Rakowickim w Krakowie opisuje jego biografka Hanna Mortkowicz-Olczakowa: „Z kościoła w Ruszcy do rogatki Mogiłskiej w Krakowie niosło trumnę Piotra Michałowskiego dwunastu chłopów z Krzysztoforzyc w białych sukmanach. Inni także z panem swym kochanym przybyli trzymali zapalone pochodnie”, warto dodać że: „W swojej ostatniej woli Piotr Michałowski kazał pochować się w trumnie z nie heblowanych desek”.

Jerzy Stanisław Kozik

Uwaga! Zdjęcia z przeprowadzonej akcji publikowane są za wiedzą i zgodą rodziców poszukiwanego chłopca.



Konkurs „Mój Ogród” – rozstrzygnięty

Rozstrzygnięty został zorganizowany po raz pierwszy przez Komisję Planowania i Inicjatyw Społecznych Rady Gminy Kocmyrzów-Luborzyca Konkurs „Mój Ogród”. Jak stwierdziła Przewodnicząca Komisji Katarzyna Konewecka-Hońj: „*Jest nam niezmiernie miło, że wpłynęło tak wiele zgłoszeń, tak pięknych ogrodów. Bardzo cieszy fakt, że Mieszkańcy naszej gminy przywiązują dużą wagę do swojego otoczenia, jednocześnie tworząc ogrody w zgodzie z naturą. Na wielu przesłanych na konkurs zdjęciach można było zobaczyć miododajne rośliny, oczka wodne, poidła dla owadów, ptaków*”.



fundatorów nagród: F.H. „AgroJurek”, Centrum Ogrodnicze „Jurek”, Karczma „Cekierówka” przyznało cztery równorzędne I miejsca. Tak więc cztery główne nagrody otrzymały: Aga PS, Zofia Zębała, Maja Koszuta i Anna Wójcik.

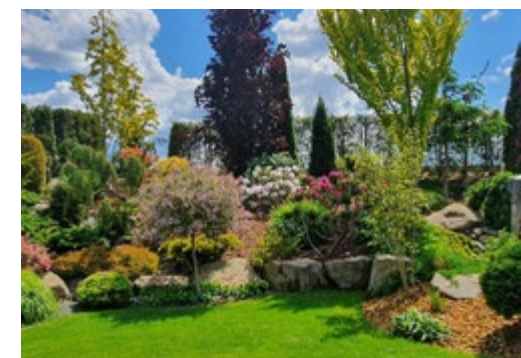
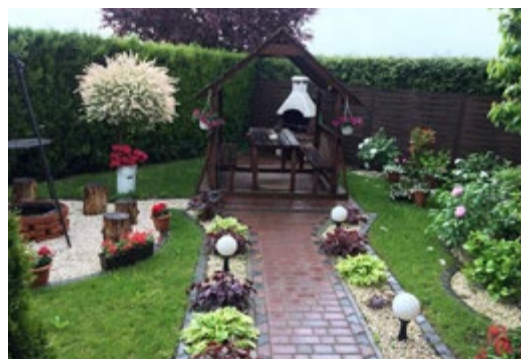
Ponadto Jury postanowiło przyznać równorzędne wyróżnienia dla Anny Machaj, Agnieszki Kwatera, Kamili Miechowicz, Anny Osieka, Justyny Chmiel, Zofii Bartosz, Jadwigi Król, Agnieszki Mentel i Jadwigi Maj.

Uroczyste wręczenie nagród i wyróżnień odbyło się w poniedziałek 15 czerwca w sali obrad Urzędu Gminy Kocmyrzów-Luborzyca.

Zwycięzcom jak i wszystkim uczestnikom konkursu „Mój Ogród” składamy w tym miejscu serdeczne gratulacje i życzenia dalszych sukcesów w pracy nad „pięknem Waszych ogrodów”.



Ostatecznie po długotrwałej dyskusji konkursowe jury, które tworzyli członkowie Komisji Planowania i Inicjatyw Społecznych Rady Gminy Kocmyrzów-Luborzyca: Katarzyna Konewecka-Hońj, Tadeusz Rozpondek, Grzegorz Marzec, Radosław Zębała i Mariusz Wąsowicz oraz przedstawiciele



„Klub Senior+” w Kocmyrzowie znowu działa

Po dłuższej przerwie spowodowanej pandemią koronawirusa Covid 19 „Klub Senior+” w Kocmyrzowie wznowił swoją działalność. W placówce obowiązuje wzmożony reżim sanitarny. Dla wszystkich seniorów, uczestniczących w organizowanych w nim zajęciach zostały zabezpieczone środki ochrony osobistej, dostosowano też rozmieszczenie sprzętów w pomieszczeniach do obowiązujących wymogów. Seniorzy ze względów bezpieczeństwa zostali podzieleni na mniejsze ilościowo



grupy. Gdy jedna grupa jest w budynku, druga ma w tym czasie zajęcia na świeżym powietrzu.

Zajęcia w „Klubie”, wznowienie po tej „przymusowej” przerwie tak relacjonują sami seniorzy: „Nareszcie znowu możemy się spotykać trochę w mniejszych grupach, ale to nam nie przeszkadza. Możemy porozmawiać, popracować wspólnie,

poćwiczyć, pospacerować, zrobić coś dla innych. W miesiącu czerwcu planujemy jak najwięcej przebywać na świeżym powietrzu a to na ogrodzie, a to na boisku. Chcemy zagospodarować ogród, obsadzić go piękną roślinnością. W ogrodzie już zostały rozpoczęte przez nas prace. Zasadziliśmy pięknie pachnącą lawendę, mnóstwo kolorowych kwiatów, zasiałmy łaskę kwietną, odwodniliśmy część terenu. Z niecierpliwością czekamy na altanę, która ma stanąć w ogrodzie, gdzie będziemy mogli spotkać i prowadzić różne ciekawe zajęcia. Zapraszamy do naszego Klubu. Jest tu miło i wesoło. Można porozmawiać z innymi seniorami na różne ciekawe tematy, można pośmiać się i pożartować. Przyjdźcie do nas.”

Seniorzy z „Klubu Senior+” w Kocmyrzowie

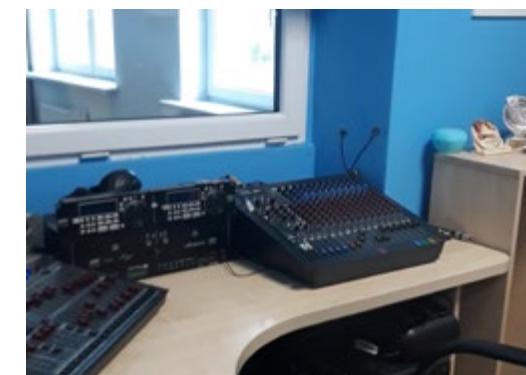
Powrót do zajęć w Centrum Kultury

Centrum Kultury pragnie poinformować, iż po otrzymaniu pozytywnej opinii Sanepidu oraz wdrożeniu zasad bezpieczeństwa i reżimu sanitarnego, wróciliśmy do prowadzenia zajęć w CKiP. Środki jakie podjęliśmy, aby złagodzić i ograniczyć skutki pandemii COVID-19 w CKiP wiążą się z przetwarzaniem różnego rodzaju danych osobowych. W tych wyjątkowych czasach staramy się zapewnić również wysoki standard ochrony danych naszych podopiecznych i pracowników. CKiP w ostatnich miesiącach swojego działania wdrożyło szereg rozwiązań zapewniających zgodność przetwarzania danych z dynamicznie zmieniającymi się wytycznymi i przepisami. Opracowano i wdrożono regulacje

zasad pracy i działań zdalnych oraz zasad postępowania w związku z ponownym otwarciem CKiP. Rozważne postępowanie, tak aby zachować bezpieczeństwo nas wszystkich przy jednoczesnym zastosowaniu mało inwazyjnych działań, spowodowało konieczność opracowania nowych zasad korzystania z budynku CKiP. Wszędzie tam, gdzie nastąpiły istotne zmiany, służymy bieżącą informacją. Nasz Inspektor Danych Osobowych dostępny jest pod adres mailowym iod@ckip.pl. Tymczasem zapraszamy do zapoznania się z aktualnym grafikiem aktywności oraz regulaminami dostępnymi na stronie internetowej. www.ckip.pl

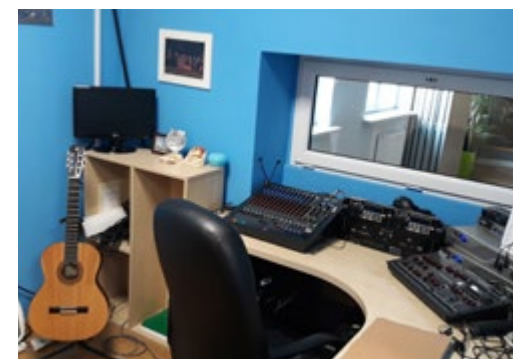
Projekty realizowane przez CKiP

W czasie pandemii nie próżnowaliśmy. Nieustannie pracownicy Centrum Kultury piszą projekty związane z możliwościami pozyskania dotacji na dodatkowe działania w naszej placówce. Jednym z nich będzie niebawem realizowany projekt pt. „Sieć na kulturę”, którego celem będzie cykl szkoleń komputerowych w temacie cyfryzacji. W ramach



W sierpniu realizowany będzie cykl warsztatów muzycznych związanych z wyposażeniem reżyserki w studio nagrań realizowany w ramach programu Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Nasza reżyserka zostanie wyposażona w małe studio nagrań. Uczestnicy projektu poznają możliwości sprzętu nagłaśniającego oraz stworzą pamiętkowe nagranie.

W czerwcu składamy wniosek do programu „Na dobry początek”. Założenia projektowe obejmują zakup monitora interaktywnego oraz materiałów edukacyjnych potrzebnych do prowadzenia zajęć z robotyki.



projektu CKiP otrzyma 6 laptopów na potrzeby szkolenia młodzieży. Aktualnie otrzymaliśmy dotację w ramach wniosku złożonego do Korony Północnego Krakowa dot. programu „Działaj Lokalnie”. Wniosek dotyczy zakupu sprzętu w postaci kamery, oświetlenia i niezbędnych rekwizytów potrzebnych do prowadzenia zajęć online.

 GRAFIK ZAJĘĆ 2019/20 W CENTRUM KULTURY I PROMOCJI					
Poniedziałek	Wtorek	Środa	Czwartek	Piątek	Sobota
SEKCJA INSTRUMENTALNA 12:30-18:00 mgr Barbara Hawling JĘZYK ANGIELSKI ONLINE mgr Dagmara Kłębczyk MŁODZI KOSYNIERZY ONLINE SKRZYPCE 15:15-17:30 inż. Wojciech Świtała CHEERLEADERS gr. Unique Little 15:30-16:30 gr. Unique Teens 16:45-17:45 gr. Unique Pro 18:00-20:00 Lidia Stefańska WUSHU ONLINE mgr Michał Adamowicz JUDO 17:30-20:30 mgr Krzysztof Marchewczyk PRÓBA ORKIESTRY DĘTEJ KOSYNIERZY Z LUBORZCY 19:00-22:00 Jarosław Ignaszak TAI CHI ONLINE mgr Michał Adamowicz	SEKCJA INSTRUMENTALNA 13:00-20:00 mgr Barbara Hawling GITARA 13:00-16:00 Paweł Dys MODERN JAZZ gr. Master Kids 14:45-16:15 gr. Open Kids ONLINE gr. Master Junior 17:30-19:00 mgr Ewelina Konarska GIMNASTYKA ARTYSTYCZNA 17:30-19:00 Magdalena Gawara gr. zaawansowana MŁODZI KOSYNIERZY ONLINE KICK - BOXING ONLINE Piotr Sokół	TWÓRCZA AKADEMIA MALUCHA ONLINE mgr inż. Elżbieta Pierwoła GITARA 13:00-16:00 Paweł Dys JĘZYK ANGIELSKI ONLINE mgr Dagmara Kłębczyk BALET gr. młodsza 15:00-16:00 gr. starsza 16:15-17:15 mgr Anna Mucha-Nowak WARSZTATY PLASTYCZNE ONLINE mgr inż. Elżbieta Pierwoła CHEERLEADERS gr. Unique Little 15:00-16:00 gr. Unique Stars 16:15-17:15 gr. Unique Stars 17:30-18:30 gr. Unique Teens 18:45-19:45 gr. Unique Duety 20:00-21:00 Lidia Stefańska JUDO 17:30-20:30 mgr Krzysztof Marchewczyk MŁODZI KOSYNIERZY ONLINE  20:00-21:00 Kamil Nowak	ORKIESTRA TON Z GOSZCZY 14:00-18:00 Krystian Klimczyk GITARA/PERKUSJA 14:00-20:30 Paweł Dys MODERN JAZZ gr. Master Kids 14:45-16:15 gr. Master Junior 17:30-19:00 mgr Ewelina Konarska SEKCJA WOKALNA gr. młodsza 16:30-17:20 gr. starsza 17:40-18:35 mgr Małgorzata Perc MŁODZI KOSYNIERZY ONLINE KICK - BOXING ONLINE Piotr Sokół LADIES DANCE 20:00-21:00 mgr Anna Mucha-Nowak	WUSHU ONLINE mgr Michał Adamowicz CHEERLEADERS gr. Unique Stars 18:00-19:15 gr. Unique Pro Lidia Stefańska SEKCJA WOKALNA 17:00-20:30 Paweł Dys JUDO 19:00-20:30 mgr Krzysztof Marchewczyk  20:30-21:30 Kamil Nowak	GIMNASTYKA ARTYSTYCZNA 10:00-11:30 mgr Magdalena Gawara TANIEC LUDOWY gr. zaawansowana 9:30-11:30 gr. początkująca 11:30-13:00 Kazimierz Cygan ORKIESTRA DĘTA TON Z GOSZCZY 18:00-22:00 Eugeniusz Sokół
Niedziela TANIEC DLA PAR zapisy u instruktora Kamil Nowak ORKIESTRA DĘTA „SKRZESZOWIANKA” ze SKRZESZOWIC 11:00-15:00 Dariusz Pikor					

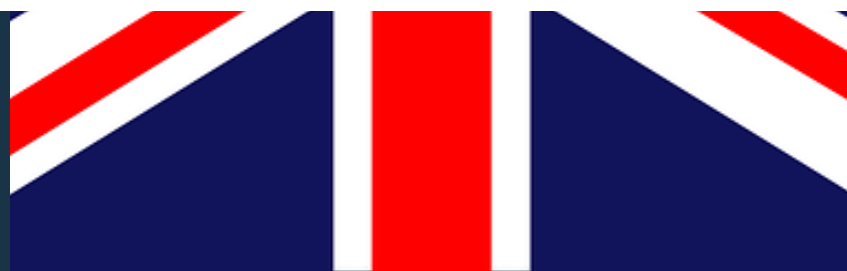
www.ckip.pl
ZAPRASZAMY

Zapisy oraz szczegółowe informacje: 12 387 18 11

- | | |
|--|---|
|  Zajęcia odbywają się w dużej sali gimnastycznej SP w Luborzycu |  Zajęcia odbywają się w sali na parterze w CKiP |
|  Zajęcia odbywają się w małej sali gimnastycznej SP w Luborzycu |  Zajęcia odbywają się w remizie w Goszczy |
|  Zajęcia odbywają się w sali gimnastycznej SP w Kocmyrzowie |  Zajęcia odbywają się w remizie w Skrzyszowicach |
|  Zajęcia odbywają się w przedszkolu w Luborzycu |  Zajęcia odbywają się w salce przy Kościele |

Ostatnia aktualizacja 2020-06-05

Najlepsi instruktorzy prowadzą zajęcia dla Ciebie i Twojego dziecka.



ROK KURSOWY 2020/2021

**TRWA NABÓR NA ZAJĘCIA Z
JEZYKA ANGIELSKIEGO W
CENTRUM KULTURY I PROMOCJI
W KOCMYRZOWIE-LUBORZYCY**

Zajęcia o charakterze rozwijającym
i uzupełniającym braki językowe

DLA KOGO?
od czterolatka w górę

**ZAKRES REALIZACJI KURSU JAK I JEGO
FORMUŁA BĘDĄ ZALEŻNE OD SYTUACJI
EPIDEMICZNEJ W KRAJU**

Pytania i zapisy: 730 700 814

Prosimy o kontakt telefoniczny w godzinach
dopołudniowych

Nasze aktywności online

W Centrum Kultury przez cały maj trwały zajęcia ONLINE skierowane dla najmłodszych milusińskich. Zajęcia odbywały się na żywo w utworzonej na Facebooku grupie. Dzieciaki bawiły się



z „Biedronką, Pszczółką i Motylkiem” w tematyce wiosennej, gdzie oprócz tańców wykonywały piękne prace plastyczne o przyrodniczej tematyce. Podczas Święta Ziemi razem z zaproszonym przez panią Elę gościem panem Kamilem Nowakiem segregowaliśmy śmieci i wykonywaliśmy prace plastyczne z odpadów. W pierwszych dniach maja



było bardzo patriotycznie, podczas zajęć dzieci wykonywały piękną flagę polską i biało-czerwone kotyliony, nie zabrakło też tańców i piosenek patriotycznych. Dzień Dziecka świętowaliśmy także w duecie pan Kamil i pani Ela. Tym razem zaprosili do wspólnej zabawy „Marshalla” z „Psiego Patrolu”. Bardzo się cieszymy, iż tyle wspólnych wrażeń, zabawy i twórczej pracy razem z maluszkami dostarczyły nam te zajęcia. Przetrwaliśmy ten czas izolacji dobrze się bawiąc i kreatywnie tworząc, bo z Nami nie ma czasu na nudę!

Zajęcia instrumentalne już stacjonarnie!

Instrumentaliści doczekali się powrotu do zajęć! Co prawda tylko do czerwca, bo wkrótce wakacje, ale choć trochę będą mogli skorzystać "na żywo" ze wskazówek swoich nauczycieli. Nieprzewidziana przerwa w zajęciach odbywających się w CKIP nie oznaczała przerw w samodzielnych ćwiczeniach w domu. Fragmentów utworów nad którymi pracowali można było posłuchać na FB. Niech będą one zapowiedzią koncertu końcowo rocznego, na który zapraszamy już pod koniec czerwca – oczywiście tym razem online. Powstało również parę nagrań studyjnych na odległość – co nie było, jak się przekonaaliśmy taką łatwą sprawą. Kto chciał mógł skorzystać z konsultacji online i okazało się, że całkiem



sprawnie i efektywnie to działa. Tak więc bogatsi o nowe doświadczenia, których być może nie spróbowalibyśmy w innych okolicznościach liczymy na bogaty artystycznie nowy rok szkolny. A tymcza-

sem gratulujemy młodym artystom wytrwałości i zapału, i życzymy udanych, zdrowych i radosnych wakacji! Niech żyje muzyka!

Zajęcia sportowe podczas epidemii Covid-19

Krakowska Szkoła Wushu, jako jedna z sekcji CKiP, wyszła z dość nietypową propozycją a mianowicie połączeniem realizowanego w Krakowie programu miejskiego „Sport łączy pokolenia, integruje



rodziny” z możliwością trenowania w bezpiecznej przestrzeni czyli w domu, ogrodzie czy innym miejscu we własnej okolicy za pośrednictwem komu-



nikatora streamingowego. Zajęcia dedykowane są dla wszystkich od najmłodszych sportowców do osób dorosłych a codzienne treningi pozwolą szybko przyswoić sobie trenowane elementy. Dla najmłodszych instruktorzy przygotowali zajęcia wfor-



mie zabawy natomiast dla młodzieży i dorosłych dedykowana jest część obejmująca wzmacnianie i techniki samoobrony. Warto nadmienić, iż zajęcia są bezpłatne i każdy może w nich uczestniczyć.

Drugą aktywnością realizowaną w naszym klubie są zajęcia z Tai Chi i tutaj również korzystamy z komunikatora, lecz spotykamy się także w parkach, gdzie w przypadku ładnej pogody trenujemy na wolnym powietrzu. Tai Chi trenują głównie osoby dorosłe ze względu na uspokajający charakter ćwiczeń ale nie ma żadnych ograniczeń wiekowych. Zachęcamy do skorzystania z naszej oferty.

Fot. GAAMs

Szlakiem Krakowskich Kopców

Cykl wakacyjnych wycieczek organizowany przez CKiP

6.07–10.07.2020

Zwiedzanie

- Kopca Wandy, tętni i zalewu w Nowej Hucie, trening Tai Chi i Kung Fu w plenerze
- Kopca Krakusa oraz zwiedzanie byłego obozu w Płaszowie Liban
- Kopca Kościuszki oraz zwiedzanie muzeum i fortów
- Kopca Piłsudskiego, wycieczka do Zoo
- Kopca Jana Pawła II i zwiedzanie Zakrzówka

KOSZT **350 zł**

ZAPISY POD NR TEL. 12 387 18 11

LICZBA MIEJSC OGRANICZONA.

**CENTRUM KULTURY I PROMOCJI
W KOCHMYRZOWIE-LUBORZCY**

Baranówka 6, 32-010 Luborzycza

T. (12) 387 18 11, ckip@ckip.pl

www.ckip.pl



Obóz sportowy w Zakopanem

Obóz odbędzie się w Zakopanem,
w ośrodku wypoczynkowym Willa
za Wodą (www.zawoda.com.pl)

27.06–3.07.2020

Zapewniamy

- ~ Dobrą zabawę i gwarantowany brak nudy
- ~ Fachową opiekę trenerską
- ~ Treningi Wushu, Tai Chi, Lekkoatletyka, Karate Cardio
- ~ Ubezpieczenie
- ~ Transport
- ~ Wyżywienie 3x dziennie
- ~ Pokoje z pełnym węzłem sanitarnym
- ~ Dodatkowe atrakcje jak wycieczki krajoznawcze, strzelania z łuku czy wiatrówki itp.

KONTAKT – WWW.KSW.S.PL

OŚRODEK SPEŁNIA WYMAGANIA NARZUCONE
PRZEZ MINISTERSTWO W ZWIĄZKU Z PANUJĄCĄ
EPIDEMIĄ COVID-19

CENTRUM KULTURY I PROMOCJI
W KOCMYRZOWIE-LUBORZICY

Baranówka 6, 32-010 Luborzycza

T. (12) 387 18 11, ckip@ckip.pl

www.ckip.pl

KOSZT 1000 zł



WAKACYJNY KALEJDOSKOP AKTYWNOŚCI W CENTRUM KULTURY I PROMOCJI W KOCMYRZOWIE-LUBORZICY



WAKACJE 2020

Serdecznie zapraszamy na wakacyjne zajęcia do Naszego CKiP które
odbędą się w 5 - dniowych turnusach w godzinach 10.00 – 13.00.
Cena za turnus 100 zł. Oferta skierowana dla dzieci od 7 roku życia
Szczegółowe informacje i zapisy tel. 12 387 18 11 oraz www.ckip.pl

TURNUSY

- I 29.06 – 03.07 „Sport to zdrowie” Krzysztof Marchewczyk
- II 06.07 – 10.07 „Mały aktywny przyrodnik” Grzegorz Burzyński
- III 13.07 – 17.07 „Arcydzielnia tworzymy z Panią Elą” Elżbieta Pierwoła
- IV 20.07 – 24.07 „Tańce i animacje z Panem Kamilem” Kamil Nowak
- V 27.07 – 31.07 „Zaczarowany ołówek” Irena Śliwa
- VI 03.08 – 07.08 „Aktywnie i zdrowo” Krzysztof Marchewczyk
- VII 10.08 – 14.08 „W młodym ciele zdrowy duch” Grzegorz Burzyński
- VIII 17.08 – 21.08 „Skalni odkrywcy” Amelia Marchewczyk
- IX 24.08 – 28.08 „Guzik z pętelką” tworzymy z Panią Elą



Prawnik radzi...

Upadłość konsumencka – zmienione przepisy szansą dla osób zadłużonych

Nowelizacja ustawy – Prawo upadłościowe (która weszła w życie 24 marca 2020 r.) wprowadza rozwiązania, które pomogą osobom zadłużonym bezpiecznie wyjść z problemów finansowych, bez ciągłego strachu przed komornikiem. Nowe regulacje są korzystne również dla przedsiębiorców, którzy chcieliby ogłosić upadłość.

Po zmianach, do ogłoszenia upadłości wystarczy sama deklaracja dłużnika, że jest niewypłacalny. Sąd na wstępie procedury nie bada przyczyn niewypłacalności, dzieje się to na dalszym etapie, tj. dopiero po tym jak ogłosi upadłość. Odmowa oddłużenia może zostać orzeczona tylko w sytuacji celowego działania i trwonienia majątku, a więc zachowania wynikającego ze złej woli dłużnika i prowadzącego do oczywistego pokrzywdzenia wierzycieli (np. wzięcie kredytu ze świadomością braku możliwości jego spłaty, a następnie spożytkowanie funduszy na wakacje, czy nowy samochód).

Zgodnie z nowelizacją, gdy możliwy do zbycia majątek dłużnika (masa upadłości) zostanie sprzedany przez syndyka, następuje kolejna faza postępowania, tj. ustalenie planu spłaty pozostałego zadłużenia. Sąd ocenia wówczas sytuację dłużnika, jego możliwości zarobkowe, konieczność utrzymania siebie i rodziny. Plan spłaty w większości przypadków rozpisany zostanie na 3 lata. Jeśli sąd stwierdzi, że w tym czasie dłużnik – przy zachowaniu środków niezbędnych do codziennego życia – nie jest w stanie uporać się z długami, umarza niemożliwą do spłaty część zobowiązań. Czas trwania planu spłaty będzie uzależniony od postawy dłużnika przed ogłoszeniem upadłości. Ci, którzy w sposób umyślny lub rażąco niedbały doprowadzili do niewypłacalności będą spłacać swoich wierzycieli dłużej, tj. przez 7 lat w zakresie dostosowanym do ich wydatków i możliwości zarobkowych.

Nadal aktualna pozostaje zasada, że dłużnik nie otrzyma zgody na umorzenie zobowiązań ta-



kich jak: alimenty, naprawienie szkody wynikającej z przestępstwa lub wykroczenia, czy wynikające z rent z tytułu odszkodowania.

Nowe regulacje należy ocenić pozytywnie, ponieważ znacząco ułatwiają dłużnikom skorzystanie z upadłości i odzyskanie równowagi życiowej, zachowując przy tym prawo wierzycieli do uzyskania możliwie jak największej spłaty udzielonych pożyczek.

Autor tekstu:

mecenas Magdalena Kowalska-Graca

tel.: 609 871 221

Kancelaria Radcy Prawnego
Magdaleny Kowalskiej-Graca

Nowa siedziba kancelarii:

ul. Graniczna 2 w Kocmyrzowie –
budynek „Budrolu”
www.kowalska-graca.pl



Uprzejmie informujemy o serwisie Agro-Market24.pl

Portal został stworzony, aby pomóc producentom rolnym znaleźć odbiorców na swoje produkty. Zachęcamy również osoby fizyczne do kupowania bezpośrednio od rolników.

W ten sposób, wspólnie możemy wspierać polskie rolnictwo. Korzystanie z portalu jest bezpłatne.

Więcej informacji na stronie: <https://agro-market24.pl/>

KADOR SERWIS  

SPRZEDAŻ SERWIS
sprzętu ogrodniczego oraz elektronarzędzi

tel: **791031192** tel. **883031192**

Adres:
Luborzyca ul. Gościnną 26
Centrum Kocmyrzowa

Godziny otwarcia:
poniedziałek - piątek 9-19
sobota 9-17



Ubezpieczenia komunikacyjne, majątkowe i inne Wybierzemy dla Ciebie najlepszą ofertę!

CENTRUM UBEZPIECZEŃ

Joanna i Marek Żurek
Biuro: Kocmyrzów Kwaciarnia
Kolektura Lotto

**PONADTO
USŁUGI KSERO
KWIACIARNIA**

Czynne:
Pon.- Pt. 8-18
Sob. 8-16



Tel. 12 387 14 63, 606 393 310

KUP TERAZ

ZAPŁAĆ
W LISTOPADZIE*

Promocja dotyczy całego asortymentu



*o szczegóły pytaj
sprzedawcę

FLORCHEM

**CENTRUM ROLNICZO-OGRODNICZE
FLORCHEM**
Krzysztof Jurek
SULECHÓW 100A
32-010 KOCMYRZÓW
TEL: 12 387 00 90
ogrodnictwo@florchem.pl

- narzędzia ogrodnicze
- folie
- ziemia ogrodnicza
- STIHL
- tunele ogrodnicze
- VIKING
- kamień ozdobny
- nawozy
- cebula dymka
- agrowłóknina
- glebogryzarki
- środki ochrony roślin
- nasiona bobu
- ziemniaki sadzeniaki
- nasiona traw
- art. do produkcji rolnej
- torfy

FENDT

VALTRA

AMAZONE



FH AGRO JUREK SC
KRZYSZTOF I ANETA JUREK
Sułechów 100A
32-010 Kocmyrzów

TEL: 12 387 00 90
biuro@agrojurek.pl
www.agrojurek.pl

+ wiadomości lokalne

GMINY KOCMYRZÓW-LUBORZYCA



WYDAWCA I REDAKCJA „WIADOMOŚCI LOKALNYCH”:
CENTRUM KULTURY I PROMOCJI GMINY KOCMYRZÓW-LUBORZYCA,
32-010 LUBORZYCA, BARAŃOWKA 6, TEL. 12 387 18 11

REDAKTOR NACZELNY:
JERZY ST. KOZIK – TEL. 691 533 433
E-MAIL: GAZETA.KOCMYRZOW@GMAIL.COM

DRUK: Drukarnia Laser-Gräf
ul. Kostroga 1, 09-400 Płock

NAKŁAD: 1500 SZTUK

NIEZAMÓWIONYCH MATERIAŁÓW REDAKCJA NIE ZWRACA. REDAKCJA ZASTRZEGA SOBIE RÓWNIEŻ PRAWO DO SKRACANIA I ZMIANY TEKSTÓW I TYTUŁÓW.
ZA TREŚCI REKLAM I ARTYKUŁÓW SPONSOROWANYCH REDAKCJA NIE ODPOWIADA.